

Szerkesztőség  
és  
kiadóhivatal:  
**KASSA**  
Kossuth L.-utca 14. I. em.

Szerkesztőségi  
telefon: 336. sz

# NAPLÓ

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP.

## ELŐFIZETÉS:

Helyben:  
Egy évre . . . 14.— korona  
Fél évre . . . 7.—  
Negyedévre . . . 3.50

Vidéken:  
Egy évre . . . . 20 korona  
Fél évre . . . . 10  
Negyedévre . . . 5  
Egyes szám ára 4 fill.

HIRDETESEK FELVÉTELÉNEK: A kiadóhivatalban. Telefon 336.— Vitéz A. ut. könyvnyomdájában Kossuth Lajos-utca 16. Telefon 150.

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**MURÁNYI JÓZSEF.**

Kapható minden dohánytözsében.  
Megjelenik délután 5 órakor.

## A nagyétkü moloch.

A delegáció hadügyi tárgyalásainál láttuk csak igazán, hogy mily óriási összegeket emészt el a közös hadsereg intézménye, hogy mint egy szörnyeteg nyeli el a nép keservesen keresett millióit. Évről-évre emelkedik a hadsereg kiadása s mind nagyobb teher nyomja Magyarországot a közös hadsereg fenntartása miatt. Nem találunk semmi kísérletet arra, hogy a hadügyi költségek csökkentessenek, hogy a nép fokról-fokra fölszabadíttassék az ísszonyu terhek alól.

A hadsereg vér- és pénzáldozatot követel tőlünk, amit mi kényszerülve ugyan, de megadunk. Ám ennek ellenében megköveteljük, hogy a vérvünkön és pénzünkön fenntartott hadsereg ne legyen idegen hozzánk, ne német szellem hassa át, és a hadseregbe került magyar véreink ne németesedjenek el. Sajnos, e téren eddig minden követelés hiábavaló volt és évtizedek alatt a közös hadseregben a beosztott magyar elem német szellemben nevelődött.

E mellett még mindig érnek bennünket komoly sérelmek. A Gotterhalte még mindig kísért, az urnapi körmenetben a katonaság csak a császár-himnusz játszásával akart közreműködni. Nagyváradon pedig puskaropogás hallatszott a Gotterhalte-tüntetésbe. Amikor mi rendelkezni akarunk a haderő fölött és azt akarjuk, hogy a hadsereg támaszunk és oltalmunk legyen, lépten nyomon tüntetésekkel igazolja be ez a hadsereg, hogy ellenségünk és idegen reánk, mely a reá pazarolt sok millió ellenében semmiben nem kárpótol bennünket.

A delegáció semmi vívmányt nem tudott nekünk megszerezni. Olyan vívmányt, hogy a kaszányákon magyar feliratok lesznek, nem kérünk. Ilyen apró-cseprő vívmánynak látszó dolgokkal nem lehet port hinteni a nemzet szemébe. Mi más vívmányokat vártunk és e tekintetben nagyon csalódtunk a delegációban.

A tárgyalások során arról is meggyőződünk, hogy a hadseregben rossz a gazdálkodás. Takarékoságról, mint többi állami intézményünknel, szó sem lehet, pazarlás dominál az egész hadi szervezetben, annak minden rétegében. A rengeteg sok millió koronát kidobják minden komoly megfontolás nélkül és a hadiszereknél, mint a legénység szükségleteinél nem képesek takarítani semmit. Ilyen gazdálkodás mellett nem csoda, ha évről-évre emelkedik a hadügyi követelés és nem képesek a hadügyi költségvetésben megtakarítást elérni és a tételeket redukálni.

Jobb gazdálkodást követelünk a hadsereg vezetőitől, és a jövőben a delegáció nagyobb mérvben teljesítse az ellenőrzés kötelességét. És legyen rajta, hogy sok száz millió kiadás ellenében a nemzet megfelelő ellenszolgáltatást kapjon.

## Utazás a polgármesteri szék körül.

### Münster nyugdíjkérvénye a közgyűlésen.

(Nem vagyunk egy véleményen a következő cikk szerzőjével. De mert a kérdés minden szempont meghallgatását természetesen magában rejti, a különvéleményt is közöljük. Szerk.)

Münster Tivadar, miután 34 évet töltött Kassa város díszes polgármesteri székében, végre engedett a sok nógatásnak s beadta nyugdíjaztatása iránti kérvényét.

Nyugdíjaztatásával a keddi közgyűlés fog foglalkozni.

Ezzel kapcsolatosan hetek óta egyéb kérdés sem foglalkoztatja városunk társadalmát, mint hogy ki lesz az ő utóda.

Valjuk meg, nehéz a feleletet megadni. Nehéz pedig azért, mert végre valahára eljött az idő, mikor a polgármesteri székbe oly egyént ültessen Kassa város közönsége, a ki azt minden tekintetben méltóan, a város javára és díszére be is tudja tölteni.

Epen ezért nem helyeselhetjük egészen azt az irányt, a mely a polgármesteri állás betöltését nyakra-főre sürgeti.

Ha kevésbé fontosabb állásról volna szó, mi is mulasztásnak rónánk fel minden kis késedelmet.

Igy helytelenítettük nem egyszer Müns-

ternek ama garasoskodásra valló eljárását, a mely szerint képes volt hónapokig huzni egy-egy állás betöltését csak azért, hogy ezen a címen egy-két száz koronát megtakarítson.

S mi lett ennek a vége?

Amit megtakarított a réven, kétszer annyit elvesztett a vámon.

No hát az ilyen gazdálkodásból többet nem kérünk.

A polgármesteri állás betöltésénél ennek a szükségét annál kevésbé látjuk, mert ez az állás jelenleg is igen jó kezében van, s így legalább a jövő évi tisztújításig elvárhatunk.

De ki is lenne hát a polgármester?

A nevek említésétől még tartózkodunk, azonban a kikeről eddig hallottunk szerte szét a városban, azok két kategóriába sorozhatók.

Az egyikbe tartoznak azok, akik eddig független emberek voltak és talán nem is sejtjük, mi minden rejlik e fogalomban: hivatalnoknak lenni. Teljes szabadságot élveztek világéletükben s most férfikoruk javában — sőt azon is túl — rabszolgává akarnak lenni. Hosszu idő kell, míg beleszoknak a teljesen új világba s csak évek múlva veszik észre, hogy bizony tövise van a rózsának; vagy talán az aggkorral járó tehetetlenség folytán képtelenné válnak hivatásuk betöltésére.

Nyugdíjra vagy végkielégítésre lesz szükség idő előtt; ez pedig a budget felesleges megterhelésével jár.

Mi haszna van ilyenkor a polgármesteri szék sürgős, elhamarkodott betöltésének?

A másik kategóriába viszont azok tartoznak, akik azért álltak annak idején a város szolgálatába, hogy egykor reményük legyen a polgármesteri állásra.

Evek hosszú sora óta küzdenek és fáradnak a város érdekeiért. Ismerik a közigazgatásnak minden csinjét-binjét; tudják mi az hivatalnoknak lenni; lemondani az uri passzióról, a semmittevésről; dolgozni reggeltől estig.

Az avancement által erőt és kedvet nyernek hivatásuk minél fontosabb betöltésére; mert látják, hogy a közönség is méltányolja szorgalmukat.

Az ilyen egyénben pedig több garanciát látunk arra nézve, hogy nehéz feladatot közmegelegedésre fogja betölteni.

Ezek volnának röviden azon tényezők, a melyeket mindenkinek jól meg kell gondolnia, mielőtt egyszerű szavával a kérdésben döntene.

Előfizetőinket, akik hátralékban vannak, tisztelettel kérjük a hátralékos összeg mielőbbi beküldésére, hogy a lapküldés fennakadást ne szenvedjen.

**FEKETE ÖDÖN** mérnök vízművek, vízvezetéki és házi csatornázások, fürdőszobák, központi fűtések, stb. vállalata. Fő-utca 54. II. em. Telefonszám: 342.

## Megakadályozott német brettli.

Lepisszegett magyar ének.

Tüntetés a „Napló” ellen.

Riadalom a Stern-féle zengerájban.

Soviniszta, magyar fajszeretettől áthattott felszólalásunkat egyes rosszakaratu és felületes vélemények arra magyarázták, hogy a Napló antiszemita. Ez a könnyelmű és alaptalan vád abból táplálkozik, mert azt irtuk, hogy a galíciai bevándorolt zsidók, nem asszimilálódnak a magyar nyelvhez, megőrzik jargonjukat, külön nyelv családot alkotnak a magyar nyelvcsaládban, szokásaik teljes fenntartásával. Elnék, gyarapodnak vagyoni javakban, anélkül, hogy a magyar haza iránt való legkisebb kötelességet, nyelvünk elsajátítását éreznék. Ha Amerikába vándorolnak, el kell pusztulniok, ha csak az angol nyelvet el nem sajátítják. Sem kereskedelmi, sem ipari foglalkozásban az angol nyelv bírása nélkül nem boldogulnak. Pedig az amerikai nép talán a legvegyesebb nemzeti eredet szerint. De nyelvben egy, mert ott az ipar, a kereskedelem sovíniszta. A munkaadó, ha kenyeret ad neki, angolul beszél hozzá, a vásárló közönség se beszél hozzá másképp, mint angolul. Csupán a mi országunk, az a hely, hol nemzedékekről-nemzedékre élnek családok anélkül, hogy a magyar nyelv szükségét nyomasztóan éreznék. A hatóság előzeny, a nép nem törődik nyelvének érvényesítésével. Ilyen körülmények között legalább a kultúrát meg kell attól óvni, hogy az idegen szellem istápolója legyen. Igaz ugyan, hogy kulturának igen gyér a polniszta zenger. De az is valami. A galíciai bevándorlott hallja zenéjét, dalait s évekre teleszedi magát a kultúra hulladékaival. A magyar kultúra nem érdekli, ebben keres föltűdülést. Ez a szempont, tiszta magyar érzés szólott belőlünk, mikor a lengyel zsidó brettli ellen felszólaltunk. Nem felekezeti okok, csupán a magyar kultúra szolt belőlünk. A mi liberalizmusunkat senki kétségbe nem vonhatja, — legkevésbé azok a galíciaikhoz közel álló egyének, kik a felekezeti elzárkózottsággal éppen leginkább jelét adják annak, hogy a liberálizmus nagyon messze esik tőlük.

Ezen bevezetés után térjünk a dologra. Tegnap este ismét játszani akartak a zengerek. Az első énekszámok között valami Solti nevű artista magyar éneke szerepelt. A jelenvolt nagyszámu galíciaiak, kik már akkor értesültek a Napló erélyes cikkeiről, dühösen hadonáztak a magyar énekes felé s erősen lepiszegették. A zaj oly nagy volt, hogy az énekes oda fordult a piszszegőkhöz:

— Akinek nem tetszik a magyar dal, az mehét innen. Én magyarul fogok énekelni.

A német brettlinek, ugyanis a látszat kedvéért ez volt az egyedüli magyar száma. Ezt is lehurrogták, lepisszegették. Történt pedig ez Kassán, a magyar érzés ősi fészkeben. Itt gyalázták meg hitvány alakok a magyar nyelvet. De a bosszu lesújtott. A következő szám német lett volna. Ekkor

felemelkedett az oda küldött rendőrbiztos s felmutatta Váczy főkapitány betiltó rendeletét, mely szerint csak magyarul énekelhetnek. Igen ám, de a brettlinek csak egy magyar száma volt, azon is tüntetéssel átestek. A többi csak német volt. Az artisták kérelték a rendőrbiztos, de ő parancsához híven, hajthatatlan maradt s megakadályozta az előadást. A betiltott brettli miatt iszonyu lármá ütött ki a teremben. Mindenki a pénztárhoz rohant s vissza is kapta pénzét. A lármában a szidalmak egész özöne hullott a Naplóra. Az élvezettől megfosztott hallgatóság dühét, mérgét lapunk ellen irányította.

Ez a tüntetés, lehurrogás nekünk jól esik. Valameddig az igaz ügyért ily fizettségét kapunk, tudjuk, hogy nem hiába való volt törekvésünk. Váczy főkapitány erélyes fellépésének szükségét pedig ujabbán beigazolta az is, hogy a magyar nyelvet megyalázták, lehurrogták Kassán. Szégyen!

## A városok új törvénye.

— A községi törvény revíziója. —

A belügyminiszterium törvényelőkészítő osztálya a vármegyei közigazgatás és autonómia újjászervezési munkálataival egyidejűleg megkezdte az 1886. évi XXII. tc. községi törvény revíziójának munkálatait.

A törvény revíziójánál a belügyi kormányzat a városokat különösen autonóm jogaik gyakorlásában szélesebb hatáskörrel szándékozik felruházni. Az új törvény a közbizony jövedelmezését szemponjtából tágabb teret fog nyitni a városoknak, amik által a kormány a közterhek apasztását kívánja előmozdítani.

Az 1886. évi XXII. tc. gondoskodik egyszersmind az egymáshoz épült és egymás életviszonyaira károsá vált községek egyesítésére vonatkozólag is, de csak negatív formában, ami a törvény revíziójánál szintén módosítást fog nyerni, még pedig a szükségszerű és kötelező egyesítés eseteinek taxative való felsorolása által.

Ezzel kapcsolatban a kormány egyöntetűen fogja rendezni a városi tisztviselők fegyelmi szabályzatát és a szolgálati pragmatika megalkotásával a városi tisztviselők régi óhaja is teljesülni fog. A készülő törvény szabályozni fogja egyszersmind a városoknak a költségvetés nélküli állapot ideje alatt az adók és ujoncok beszolgáltatása, illetőleg kiállítás tekintetében tanúsítandó magatartását, a városi autonómia keretében intézményileg biztosítva az alkotmányvédelem e két fegyverét.

A törvényrevízió anyaggyűjtési munkálatait a belügyminiszterium már legközelebb megkezdte s ennél a kormány fel fogja használni a városok 1904-ben tartott országos kongresszusa alkalmával a belügyi kormányhoz felterjesztett memorandumát is.

## A birói függetlenség.

— Egy szegedi járásbíró röpirata. —

Érdekes és a mai áldatlan hivatali viszonyok mellett szokatlan röpirat hagyta el a sajtót, mely ma érkezett meg szerkesztőségünkbe. A terjedelmes, mintegy 68 oldalra terjedő munkát Somlyódi István, a szegedi kir. járásbíró bocsátotta közre, hogy résztvegyen a magyar alkotmány egyik legfontosabb biztosítékának, a birói függetlenségnek teljes kiépítésében.

A szakszerű, nagyjelentőségű röpiratra fölhevítjük az illetékes körök figyelmét, mert a röpirat gazdag tartalma rengeteg anyagot, igen sok új eszmét bocsát a kiépítők rendelkezésére. Olyan ember írta a munkát, aki ifjú kora óta az igazságszolgáltatás szolgálatában él és sok évi tapasztalat és megfigyelés eredményeként hatalmas fajszeretet és hazafisággal iparkodik egyrészt bírótársai, másrészt pedig az egész igazságszolgáltatás helyes érdekeinek istápolására.

A röpirat címe: „A magyar birói függetlenség, mint egyik alkotmánybiztosíték kiépítéséről.” Anyagát a szerző a következőkben tagozza: Szervezeti hibák. Az albirói rendszer. Kirendelt, berendelt és kisegítő bírák. A bíróküldés és tanácsalakítás joga. Adminisztráció és tulterheltség. A bírák mai titkos minősítési rendszere és kineveztetése. Birói javadalmazások. Javaslatok.

Amint e tartalom is mutatja, a változatos gondolatok fölüléllő munka élénken világítja meg a mai birósági szervezet végzetes hibáit. Igen helyesen jegyzi meg, hogy a birói függetlenség és a bírósági szervezet csak akkor felelhet meg alkotmányos rendeltetésének, ha a bírósági szervezetre, a bírák javadalmazására vonatkozó összes függő kérdések egy külön törvényben kodifikáltak.

Rendes telefonjelentésünk az átvonuló vihar miatt lapunk zártáig meg nem érkezett. Olvasóinktól elnézést kérünk a hibákon kívül előfordult hiányért.

## HIREK.

— Kassa város közgyűlése. Kassa város törvényhatósági bizottsága, kedden június hó 26-án a városháza nagytermében Rakovszky Endre főispán elnöke alatt közgyűlést tart.

— Fényes Samut — Barabás akarja. A Magyar Nemzet abból az alkalomból, hogy Barabás Béla a VII-ik kerület függetlenségi képviselője állítólag aradi mandátumáról későn mondott le, sorban meginterjuinta a kerület jelentősebb polgárait. Erdélyes nyilatkozatot tett Ehrlich G. Gusztáv, a megbukott kerületi klikk törzsfőnöke. Azt mondta, biztos benne, hogy Barabás VII-ik kerületi mandátuma nem veszett el. Barabás Aradot nem akarja megtartani, hanem oda egy író küld: Fényes Samut, mert ő a legerősebb jelölt Aradon, tőle félnek.

— A kassai közigazgatási tanfolyam tüzoltóvizsgálója. A kassai közigazgatási tanfolyam tegnapi hirdett tüzoltó vizsgálója, tekintettel a Báránynán kiűtött erdei tüzre elmaradt s ma reggel 7 órakor tartották meg a Széchenyi ligetben. A vizsgát Mihalik Béla tüzoltó parancsnok a tüzoltás tanfolyam oktatója vezette. A jegyző jelöltek a rendgyakorlat, szerelésben, mentési munkánál igen nagy jártasságot és ügyességet tanúsítottak. A tanfolyam vezetője Mihalik Béla abban érdemes munkát végzett. A jegyzőjelöltek, akik ma-holnap falukra kerülnek, hogy a nép vezetői, támogatói, törvényes dolgokban munkásai legyenek, egyéb jó tulajdonságaik mellett magukkal viszik az emberbaráti szeretetnek legszebb tulajdonságait, veszély esetén a mentéshez való tudást, kedvet, tapasztalatot. A vizsgán ta-

# KARDOS és STAFFA

polgári és katonai cipészek. KASSA, Kossuth Lajos-utca 27.

Készít a legegánsabb kivitelű uri- és női cipő különlegességeket. A legkiválóbb anyagok felhasználásával. Fürdői megrendeléseket, turista-cipőket, vadász bakancsokat a legutányosabb ár-szabás mellett. Ferdenövésű lábakra mértékszerinti cipők készítése.

Levélbeni megrendelésre is szállítunk.

pasztáltak fölött nagy meglepedését fejezte ki a tanfolyam igazgatója, dr. Puky Endre alispán, aki mindvégig szeretettel, figyelemmel kísérte, a szívéhez oly közel álló tanfolyam hallgatók gyakorlatát.

— A nyugdíjviszonosság. A belügy-miniszteriumban, mint illetékes helyről értesülünk, komolyan foglalkoznak a törvényhatósági és állami szolgálati idő közötti viszonzosság megállapításának kérdésével. Az erre vonatkozó törvényjavaslat már munkában van és valószínűleg még ebben a ciklusban a Ház asztalára kerül. A vármegyei tisztviselők körében e hír bizonyára csak öregbíteni fogja a bizalmat a jelenlegi kormány iránt, mert eddig egy kormány sem tartotta érdemesnek, hogy e méltányos követeléssel komolyan foglalkozzék, bár a viszonzóságot elvben már az 1886. évi XXI. tc. is megállapította.

— Az iglói m. kir. áll. tanítóképző intézetben e napokban kegyeletes szép ünnepély folyt le. Arányi Antal igazgató régi és legifjabb volt növendékei ugyanis búcsúünnepélyt rendeztek szeretett vezérök tiszteletére abból az alkalomból, hogy 33 évi érdemes és kiválóan hazafiás tanári s e közben 26 évi igazgatói szolgálatát befejezte, végleg nyugalomba vonul. Az ünnep a város közönségének nagy részvétele mellett a szorongásig megtelt intézeti díszteremben folyt le, a hol az intézeti ifjuság egy szépen sikerült matinée közben egy régi és egy ifjabb volt tanítvány szép búcsubeszéde után az ősz tanfőru életmagságu olajfestményü és művészies kivitelü arcképét leleplezte s azt az intézet számára felavatta. A képet egy budapesti fiatal festőművész, Zubriczky Béla festette, a kinek a munka dícséretére válik.

— Adófizetés postatakarékpénztár útján. Régi terv, hogy adófizetést postatakarékpénztár útján is lehessen teljesíteni. Hír szerint ezt a tervet most a lomtárból előszedi a pénzügyminiszterium, a mennyiben komolyan szándékozik annak megvalósítására, amire vonatkozólag Halász Sándor, a postatakarékpénztár igazgatója javaslatot készített. A kivitel elég könnyűnek látszik s nemcsak az adófizetőkre volna nagy előnnyel, hanem az adóhivatalokra nézve is elég könnyebbé válna. A terv szerint a csekk elismervény lapja nyugtául szolgálhat az adófizetőknek, míg a befizetési lap az illetékes adóhivatalhoz kerülne, mely aztán a szükséges könyvelést elvégzi. Hogy e reformot mikor valósítják meg, arra választ nem lehet adni, mert a kérdés egyelőre tanulmány tárgya a minisztériumban.

**Az ügyészségek és az aratósztrájk.** Az előjelekből következtetve, már biztosra vehető, hogy az aratósztrájk ki fog törni. A sztrájk folyamán bizony könnyen előfordulhatnak a közbiztonságot veszélyeztető zavargások is. Az ügyészségek ezért átiratot intéztek a csendőrsőkhöz, hogyha a sztrájk folyamán a büntetőtörvényekbe ütköző és a járásbiróság hatáskörébe tartozó bűncselekmények fordulnának elő, úgy távirati uton tegyenek arról jelentést. Az ügyészségek emez intézkedéseinek az a célja, hogy a megtorló eljárás rögtönös folyamatba tételével a bűncselekmények megisméltődésének elejét vegye.

— Az „idegen kéz“ ellen. Darányi földművelésügyi miniszter elrendelte, hogy mint az korábbi minisztersége idejében is volt, a kincstár tulajdonában levő vadászterületek vadászati jogának bérbeadásánál külföldi állampolgárok figyelembe ne véteszenek. Így tehát Magyarországon ezentul idegenek nem fognak vadászterületeket az erdészeti kincstártól bérelhetni.

— **Köszívü emberek.** Abauj-Szántóról írják: Tarcalról több sze-

kér ment fáért a közeli erdőbe. Míddőn a szekerek már meg voltak rakva. Kovács Lajos kocsist egy ló ugy hasba rugta, hogy azonnal öszszerogyott. A kocsis gazdája előrehajtott és meghagyta a többi kocsisnak, hogy a nehéz sebesültet tegyék szekerre és vigyék haza. Ezek azonban otthagyták a szerencsétlen embert az erdőben, ahol belső elvérzés következtében meghalt. Csak másnap találta meg a hullát az erdősz és a szántói bíróságnak jelentést tett. A járásbiróság e hó 17-én szállt ki és a boncoló orvosok konstatálták, hogy a gyors orvosi segély megmenthette volna a szerencsétlenül járt embert. Ezért hűtlen társai ellen megindították az eljárást. Felesége és három árvája maradt vissza.

— **Költészet és valóság.** A társadalombölcsekedőknek jó elmélkedési témával szolgál a mai hivatalos lap. A Budapesti Közlöny közli, hogy a pénzügyminiszter Domokos Lászlót, a jeles fiatal poétát a szegeci m. kir. pénzügyigazgatósághoz ideiglenes minőségben végrehajtóvá nevezte ki. Tessék elképzelni a poézis virágai közt andalgó költőt, amidőn a kincstár követeléseit egzekválni megy. Burns, amint a vámházban ül s szedi a nyers parasztoktól a vámfilléreket. Mark Twain, mikor a révhivatalban a folyón átkelni akaró meszticekkel a viteldij miatt öltre megy. Ám a költő sem élhet meg ábrándjaiból. Ez a kinevezés egy szóra, egy dologra mutat rá, amely az élet egész lényegét kifejti, s ez a kenyér. Maga az élet, a küzdelem, az erény, a bűn, a halál. A kenyér szorosabb szövetséget köt, mint barátság, szerelem. A kenyérrharc rettenetesebb, kegyetlenebb minden más viaskodásnál. A nagyravágyás elszunnyadhat, a tehetségnek vannak önfelédtt percei, a szerelemfeltés árgusszemeit is meglophatja a ravaszság és család; egy van csak mindig ébren, figyelmes és éber: az érdek. A kenyér. A poéta rimek csengésével óhajítja boldogítani a világot s a sors arra kényszeríti, hogy az árverési dobörgéssel szóra-koztassa embertársait.

190. sz.  
1906. végr.

**Árverési hirdetemény.**

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a kassai kir. törvényszék 1905. évi 188 p. számú végzése következtében dr. Ungár Joób ügyvéd által képviselt Lang Leó cég javára Urbán István ellen 61 korona 96 fill. s jár. erejéig 1906. évi február hó 13-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján felülfoglalt és 620 koronára becsült következő ingóságok, u. m. lovak nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a szeptsi kir. járásbiróság 1906. évi V. 27/2. számú végzése folytán 61 korona 96 fill. tőkekövetelés, ennek 1905. évi szeptember hó 1. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 51 korona 72 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig, továbbá néhai Grünvald Mór örökösei javára 73 kor. 68 fill. tőke s jár. erejéig Perényben a végrehajtást szenvedett lakásán leendő megtartására **1906. jun. 11. napjának d. e. 10 órája** határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna,

ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120 §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Szeptsi, 1906. évi junius hó 10. napján.  
**Meczner Lajos**  
kir. bírósági végrehajtó.

**Tavaszi és nyári idény 1906. évre.**  
**VALÓDI BRÜNNISZÖVETEK**

EGY SZELVÉNY ÁRA (K. 7, 8, 10 jó) (K. 12, 14, jobb) (K. 16, 18, finom) (K. 21, 1.-finomabb) valódi gyapjuból.  
3-10 mtr. hosszú, teljes férfiföltönyre elegendő (kabát, nadrág és melény) csak  
Egy szelvény fekete szalon öltönyre K. 20. —, valamint felöltő szövetek, turista-loden, selyemkamgarn stb. gyári árban az elismert szolid posztógyári raklár álta

**SIEGEL-IMHOF, Brünn.**

Minták ingyen és bérmentve. Mintaszerinti szállításért felelőséget vállalok. A magánvevőre óriási előnyök háruznak, hogy szöveteket fenti cégénél közvetlen gyári piácson rendelheti.

**Rankfüred gyógyfürdő**

ujjonnan berendezett hidegvíz-gyógyintézet, Abaujmegyében. Kassa mellett. Kies fekvés, teljesen védett közpompagaslati klimatikus gyógyhely. A magyar Geizir, - - -

Európának e páratlan csodája, melynek vize ivó- és fürdőkurára használtatik csuzos, köszvényes bántalmaknál, valamint gyomor- és bélhajoknál. Továbbá az Andrássy-kut és Valéria-forrás, könnyen emészthető, vastartalmu, égvényes savanyuvíz-források; a légző, emésztőszervek bántalmainál, vérszegénység, idegesség és lábadózó betegeknek. Óriási erdős park, gyönyörű sétányok, látogatott kirándulóhely. — Kitűnő vendéglők, olcsó árak, postatávirda. A kincstártól átvette és már az idén is sok hasznos újítást létesített

a fürdőigazgatóság.

**Uj!! Cirkus kinematograf. Uj!! Grand Amerikai Bioscop.**

Junius hó 21—22.

**K a s s a n, az Erzsébet-téren** naponta előadás este 8 órától 10 óráig. — Ünnep és vasárnap délután 4 órától hat óráig. — Minden másodnap rendkívül érdekes műsor szenzációs ujdonságokkal.

**MŰSOR:**

- Utolsó ütközetek egy dombtetőn.
- Japán katonák hazakerkezése.
- Elefántok fürdőtése.
- A borbély bosszúja.
- A hamispénz csinálók.
- A pajkos fiu és a vak koldus.
- Hogy tartunk fel egy automobil.
- Kairó és a piramisok.
- Jeruzsálem.
- Kékűk tánc bemutatva a törpék által.
- Pillantás minden emeleti szobába.
- Courieri bányaszerencsétlenség.
- Egy szép művész.
- A megvert szobor.
- A virág tündérműje (szinezett).
- Az élő célpont.
- Márta kerékpározni tanul.
- A nő viseli a nadrágot.
- Egy rövid ideig tartó gazdagság.

**HELYÁRAK:** Páholylülés 1 korona. Számozott első hely 80 fillér, második hely 60 fillér, harmadik hely 40 fillér. Gyermekek és katonák örmestertől lefelé második és harmadik helyen a felét fizetik.

Az előadásokon a kassai 34. gyalogezred zenekara játszik.

A n. é. közönség becses pártfogásáért esedezik: **NARTEN GYÖRGY** tulajdonos, magánmérnök

# PÉNZ

Mindenki, ki bármily jellegű kölcsönt óhajt felvenni, a saját érdekében cselekszik, ha legelőször is kikéri az alanti tekintélyes bankképviselő tanácsát. Felvilágosítás levélileg, személyesen vagy telefondíjlan. Levélválaszra bélyeg melléklendő. Folyósítottunk: 5-25 éves törlesztésre.

## KÖZTISZTVISELŐKNEK

ugymint 100 koronán felüli évi fizetéssel bíró állami, megyei és városi továbbá vasuti hivatalnokoknak, katonatiszteknek a legtöbb esetben kezes nélkül. Ha mégis kezesre szükség lenne, akkor kezesekről gondoskodunk. Nyugdíjasok kiknek 1000 koronát meghaladja az évi nyugdíjuk mindig kezes nélkül kaphatnak kölcsönt. Kérdezősködésnél közlendő név, állás, fizetés, (nyugdíj) és eltöltött szolgálati idő. — Meglevő tartozásokat konvertálunk a legmagasabb összegre

## VÁLTÓKÖLCSONT

1-6 havi lejáratra vagy 1-5 évi törlesztésre 1-2 kezesrel vagy kezes nélkül folyósítottunk minden nagykorú hitelképes egyénnek 500 koronától kezdve. Lebonyolítás 3-6 nap. Személyesen értekezhetni a bank képviselőjénél d. e. 9-11-ig, d. u. 3-4-ig.

## PÁRTOS GÉZA

Deák Ferencz-u. 51. I. e.

Telefon szám 212,

Telefon szám: 212



**Magyar ipar! Magyar áru!**

## Sérvben szenvedők figyelmébe!

Bérmentve titoktartás mellett küld sérvkötőket angol acélrugóval 4-12 kor.-ig. Gummi övvel 7-12 koronáig. Univerzál sérvkötők a legjobbak, a legnagyobb sérv is elzárható, 8-15 koronáig ...

## Gummi övszerek és halhólyagok:

2-4-6-8-10-12 kor. tucattja. Peszarium női övszer orvosi rendeletre 3-5 koronáig.

Mintagyűjtemény: 12 db 4 korona. Szuszpenzörök 50 fill. feljebb.

## Legdivatosabb kezttyük:

mérték után 2-3 koronáig. Nadrágtartók divatos színekben tartós gummiból.

Kezttyűtisztítás darabonként 6 fillér. ...

## HOFFMANN VILMOS

bőrkezttyű-ipar

KASSA, Fő-utca 85. Andrassy-palotaudvar.

Kitüntette az 1896. évi millenáris kiállításon. — Aki e lapra hivatkozik, 10% kedvezményben részesül ...

# Stoósz

elsőrangú  
klimatikus  
gyógyítóhely,  
vizgyógyintézet,  
(Abauj-Tornamegye.)

Fekszik 650 méterre a tenger színe fölött, pompás fenyvesek között, a szelek ellen teljesen védett völgyben. Klimája enyhe, levegője tökéletesen pormentes, sétányai gondozottak, ivóvíze páratlan és tavaszi megősz időjárása kellemes. Az érszerű vizgyógyászati villamosítás, masszáz és fejgyógyászati Dr. Fejér Vilmos volt bécsi poliklinikai gyakornok Winternitz tanár udv. tanácsos osztályán s a dr. Schweinburg-féle (Zuckmantel Silesia) sanatórium és vizgyógyító intézet volt első assistense főfelügyelete alatt alkalmaztatnak. A szobaárak igen mérsékelték. Az ellátás kitűnő és olcsó.

Az elő- és utóidény alatt jelentékeny árengedés.

Fürdőévad: május 15 től szept. 30 ig.

Posta, távirda helyben, Vasuti állomás Mecenzéf. Kimerítő prospektust kívánatra bérmentesen küld a fürdőigazgatóság.

Kiadó: Murányi József.

## !! Kassán csak egy napig !!

Kedden junius 26-án a vásártéren

## két előadás

Délután 2 óraker.

Este 8 óraker.

Bemenet délután 1 óraker, este 7 óraker.

Az esti előadás semmiben sem különbözik a délutáni előadástól. Minden ülés vízmentes ponyvával van védve.

## BUFFALO BILL'S WILD WEST



A Congress of Rough Riders of the World

(a világ legmerészebb lovasai)

személyesen vezettetik és előadatik a híres

**CODY W. F. ezredes, „Buffalo Bill“**

által

== visszavonhatatlan utolsó körutazása. — Búcsú utazása. ==

**Soha vissza nem jönnek!**

El ne mulassa senki ezen utolsó alkalmat, őket látni.

== 3 különvonat. — 500 ló. — 800 ember. ==

A műsor naponta rövidítés nélkül teljességben adatik elő.

→ Naponta 2 előadás; minden időjárásnál. ←

A világ egyedüli mutatványa, mely nem utánozható.

Egyetlen a maga nemében.

Az egész előkelő világ ennek eredetiségét és gyönyörűségét nyilvánosan elismerte.

## Regényes kalandok az amerikai utászok idejéből.

A deadwoodi gyorsposta támadása; támadás egy kivándorló csapatjára; cowboysok és cowgirls; mulatságok a „Bucking Bronchosokkal“, semmiképen meg nem szelídíthető lovak; vad lovak befogása a lasso által; az express ponyok; a cowgirls négyese lóháton, egy gyarmatos kunyhó elége.

## 100 vörösbőrű.

Egy csoport japán „Samurai“

modern és antik hadi gyakorlataikkal.

## BUFFALO-BILL, a lovas-lövész királya

csodálatos lövőgyakorlatait előadva egy vágató lovon.

== Az összes sajtó, ugymint a nagy közönség meleg elismeréssel fogadta ==

a lovas harcosokat, az igazi óriásokat.

Az összes országok lovas hadagastyánainak gyakorlatai és katonai evolúciói.

## The Congress of Rough Riders of the World.

Ez a legmerészebb lovasok egyesítése, összeállítva a Dél-Amerikai gauchosok, arabok, beduinok és rifekből, mexikói vaqueros és parasztokból, kubai hazafiak, cowboyok, amerikai indiánok és félvad kozákokból, akik vad rettenhetetlenséggel adják elő gyakorlataikat.

A legmeghatóbb katonai dráma: A „LITTLE BIG HORNI“ csata

egy megható, fölötté realisztikus képen adatik elő, amint a vadak Custernek csapatját támadják, aki hősi védelmének dacára mégis megsemmisített. A katonai jelenet, melyben 800 Sioux-indián, csatárok, katonák és lovak részt vesznek, egy valóban fenséges apoteozist képez.

## Custer utolsó elsáncolása és hős ellentállása.

A nagy arena egy sajtóságos villamos rendszer által nagyszerűen kivilágítottatik,

Egyetlen egy jegy feljogosít az összes kihirdetett látványosságok megtekintésére.

## „Buffalo Bill“ helyárai:

Első hely 2 korona. Számozott hely 4 korona. Fenntartott hely 5 korona. Páholy-ülés 8 korona. Egész páholy (6 személy részére) 48 korona. Gyermek 10 éven alul fél árat fizetnek.

Jegyek előre válthatók az 5 és 8 koronás helyekre délelőtt 9 órától, az előadások napján rendes áron

László Bélánál Fő-utca 39. sz.

Miskolcon junius 25.

Ungvárott junius 27.

Nyomatott VITEZ A. UT. KASSA.